

TRIA X

200 MOTARD
by CORVEN



 **CORVEN**[®]
Motos

Manual de Usuario

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir nuestro producto.

Este manual contiene toda la información necesaria para el uso y mantenimiento de su motocicleta.

LEER ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE COMENZAR A USAR SU MOTOCICLETA

El adecuado uso y mantenimiento de este producto le garantizará un andar seguro, óptima performance y larga vida útil de su vehículo

Consulte en su concesionario por mantenimiento y servicio post-venta

Los datos técnicos indicados en este manual son de última generación y pueden ser modificados sin previo aviso.

Chequee el número VIN y número de motor. Regístrelo en este manual.

Le puede ser útil.



IMPORTANTE

Esta motocicleta está diseñada para operar con un conductor y un pasajero.

Nunca exceda la capacidad de carga especificada en este manual.

Carga máxima. 150 Kg.

LEA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE

Ponga especial atención en los siguientes puntos:



PELIGRO

Indica posibilidad de roturas o severos daños personales sino se cumplen las indicaciones.



PRECAUCIÓN

Indica una posibilidad de daño personal o del equipo sino se cumple con las indicaciones.



NOTA

*Información útil
Este manual deberá considerarse como parte permanente de la motocicleta.*

CONTENIDO

CONDUCCION SEGURA DE LA MOTOCICLETA

REGLAS PARA CONDUCIR SEGURO	4
INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN	4
RECAMBIOS	4
CARGAS Y ACCESORIOS	5

DESCRIPCION

LOCALIZACIÓN DE PARTES	6
LOCALIZACIÓN DE NUMERO V.I.N.	7
INSTRUMENTOS E INDICADORES	7
LLAVE DE ARRANQUE	8
COMANDOS SOBRE MANILLAR DERECHO	8
COMANDOS SOBRE MANILLAR IZQUIERDO	9
AMORTIGUADOR TRASERO	9
COMBUSTIBLE Y TANQUE DE COMBUSTIBLE	10
LLAVE DE PASO DE COMBUSTIBLE	11
ACEITE DE MOTOR	12
NEUMÁTICOS	12

GUIA DE PUESTA EN MARCHA

CHEQUEO PREVIO	14
PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR	14
ASENTAMIENTO	16
CONDUCCIÓN	16
FRENADO	17
ESTACIONAMIENTO	17

MANTENIMIENTO

ESQUEMA DE MANTENIMIENTO	18
KIT DE HERRAMIENTAS	19
CONTROL Y CAMBIO DE ACEITE DE MOTOR	19
BUJÍA	21
LIMPIEZA DEL CARBÓN ACUMULADO	21
CONTROL Y AJUSTE DE VÁLVULAS	22
FILTRO DE AIRE	23
CHEQUEAR FUGAS EN EL SISTEMA DE ADMISIÓN	23
ACELERADOR	23
VELOCIDAD DE RALENTI	23
AJUSTE DE EMBRAGUE	24
CADENA DE TRANSMISIÓN	24
CONTROL Y AJUSTE DEL FRENO DELANTERO	26
AJUSTE DEL FRENO TRASERO	28
SILENCIADOR DE ESCAPE	28
BATERÍA	28
FUSIBLE	29
LIMPIEZA	29
GUIA PARA EL ALMACENAMIENTO POR TIEMPO PROLONGADO	30
UTILIZACIÓN LUEGO DEL ALMACENAMIENTO	31
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	31
DIAGRAMA ELÉCTRICO	33

CONDUCCIÓN SEGURA DE LA MOTOCICLETA

REGLAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

1. Haga siempre una inspección previa antes de arrancar el motor. Puede prevenir accidentes o daño en su motocicleta.
2. Muchos accidentes se producen por inexperiencia de conducción. Nunca preste su motocicleta a un conductor inexperto.
3. Muchos accidentes con automóviles se producen porque el conductor no "ve" al motociclista.

Consejos para evitar accidentes de los que no se es responsable

- Usar ropa brillante o reflectiva.
- No conducir en el punto ciego de otro conductor.

4. Respetar las leyes de tránsito.

El exceso de velocidad es causante de muchos accidentes. Respete las velocidades máximas. Use las señales de giro cuando haga un cambio de carril o un giro para advertir a otros conductores.

5. No permita que otros conductores lo sorprendan.

Preste mucha atención en los cruces, en las entradas y salidas de los estacionamientos.

Siempre recuerde conducir con ambas manos y ambos pies apoyados en los pedalines. De igual manera el acompañante debe mantener ambos pies apoyados.



ADVERTENCIA

La conducción de la motocicleta requiere especial cuidado de su parte para su seguridad.

Conozca estos requerimientos antes de empezar a conducir.

INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN

1. USE SIEMPRE CASCO. Muchos accidentes fatales se producen por golpes en la cabeza. Use también alguna protección de cara y ropas adecuadas. El pasajero necesita la misma protección que el conductor.
2. El silenciador de escape permanece caliente durante el uso de la motocicleta y luego del apagado del motor. No tocarlo mientras este caliente para evitar quemaduras y utilizar ropa que cubra totalmente las piernas.
3. No usar ropa holgada que pueda engancharse o enredarse.

RECAMBIOS



PELIGRO

La modificación de su motocicleta puede hacer su vehículo ilegal y caducar la garantía del mismo.

Obedezca las leyes de tránsito locales y nacionales.



CARGAS Y ACCESORIOS

Cargas

1. Es importante mantener el peso transportado de acuerdo a lo recomendado. Un peso excesivo o que haga variar el centro de gravedad del vehículo puede generar una conducción insegura.
2. Ajustar la presión de los neumáticos de acuerdo al peso transportado.
3. La estabilidad y maniobrabilidad del vehículo puede ser afectada por la carga floja
4. No transportar piezas largas o pesadas que hagan una conducción insegura.

Accesorios

1. Cuidar que los accesorios que use no interfieran con las luces ni afecten la suspensión o dificulten al doblar.
2. No instalar accesorios que interfieran con el tiempo de reacción sobre los controles, pudiendo impedir una rápida reacción ante una emergencia.
3. No instalar equipamiento eléctrico que exceda la capacidad instalada en la motocicleta. Un fusible quemado puede dañar las lámparas o el arranque del motor
4. La motocicleta no está diseñada para transportar un trailer.



PELIGRO

Tenga especial cuidado al agregar accesorios o carga.

Esto reduce la estabilidad, performance y seguridad de manejo.

Condiciones de clima adverso, mal estado de los caminos, neumáticos deteriorados, exceso de peso transportado reducen la estabilidad y seguridad.

DESCRIPCIÓN

LOCALIZACIÓN DE PARTES

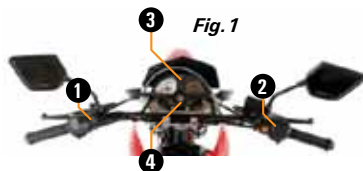


Fig. 1

1. Comandos manillar izquierdo
2. Comandos manillar derecho
3. Tablero
4. Llave de encendido

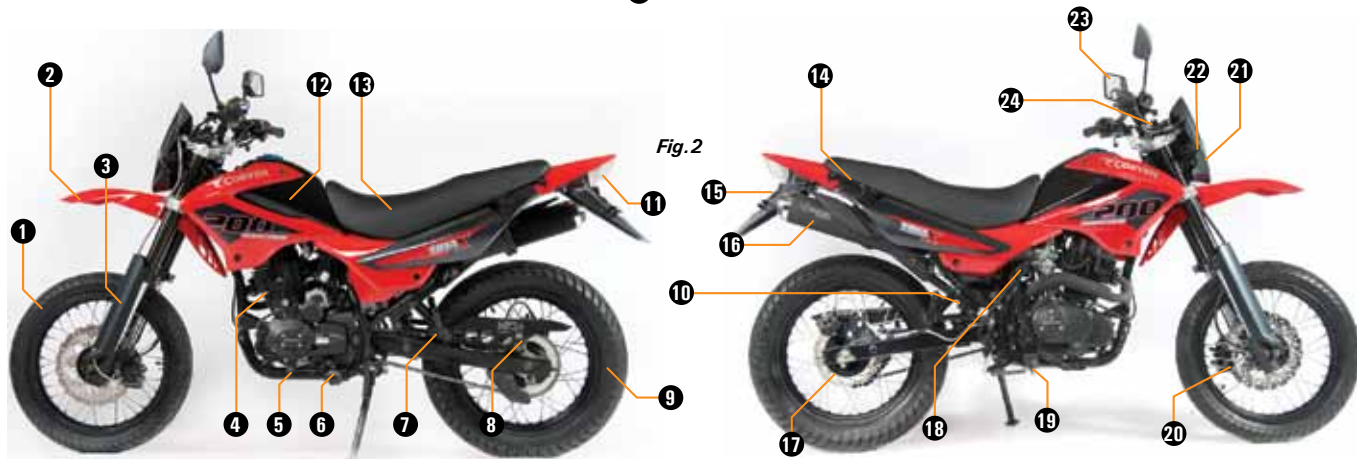


Fig. 2

Fig. 2

- | | | | | |
|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Rueda delantera | 5. Pedal de cambio de velocidades | 10. Amortiguador trasero | 15. Guardabarros trasero | 20. Freno delantero |
| 2. Guardabarros delantero | 6. Apoya pies delantero | 11. Faro trasero | 16. Silenciador de escape | 21. Faro delantero |
| 3. Suspensión delantera | 7. Apoya pies trasero | 12. Tanque de combustible | 17. Freno trasero | 22. Faro de giro delantero |
| 4. Motor | 8. Cubre cadena | 13. Asiento | 18. Pedal de puesta en marcha | 23. Espejo retrovisor |
| | 9. Rueda trasera | 14. Agarradera trasera | 19. Apoya pies delantero | 24. Llave de encendido |

LLAVE DE ARRANQUE

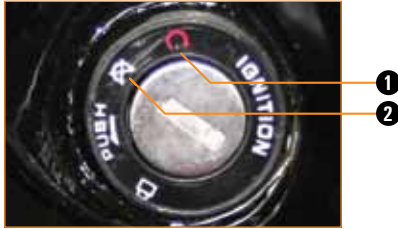


Fig. 6 Llave de arranque

1. ON
2. OFF

OFF y ON sobre la llave indican:

OFF El circuito esta cortado.
Motor y luces no pueden ser operados y la llave es extraíble.

ON El circuito esta abierto. Motor y luces pueden ser operados.

COMANDOS SOBRE EL MANILLAR DERECHO

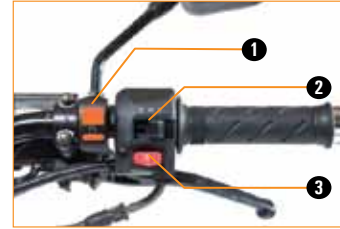


Fig. 7 Manillar derecho


- 1 Llave de emergencia
- 2 Interruptor de luces
- 3 Botón de arranque

Llave de emergencia


En caso de emergencia, pulsar la llave en OFF y el motor se apagará. En condiciones normales el pulsador debe quedar en ON.

Interruptor de luces

La llave de luces tiene 3 posiciones.

Posición: 

La luz delantera, la luz trasera y las luces de instrumentos están encendidas.


Posición: 

La luz trasera, la luz de posición y las luces de instrumentos están encendidas.

Posición: ●

La luz delantera, la luz trasera, la luz de posición y las luces de instrumento están apagadas.

Botón de arranque

Oprimir el botón  para arrancar el motor. El botón no podrá funcionar si la llave de emergencia se encuentra en la posición OFF

COMANDOS SOBRE EL MANILLAR IZQUIERDO

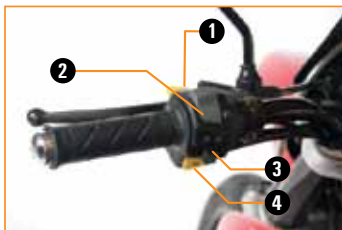


Fig.8 Manillar izquierdo

- 1 Luz alta
- 2 Cambio de luces alta/baja
- 3 Indicador de giro
- 4 Bocina

Cambio de luces alta/baja

Presione HI para luz alta y LO para luz baja.

Indicador de giro

Mover la llave hacia L para indicar el giro a la izquierda y hacia R para indicar giro a la derecha.

Bocina

Presione el pulsador para accionar la bocina

AMORTIGUADOR TRASERO



Fig.9 Amortiguador trasero

- 1 Resorte

COMBUSTIBLE Y TANQUE DE COMBUSTIBLE



Fig. 10 Tanque de combustible

1. Tapa tanque de combustible

Selección de combustible

El combustible es un factor principal debido a la descarga de las emisiones del motor. La selección del mismo deberá seguir las siguientes reglas: El combustible seleccionado deberá ser sin plomo o bajo contenido de plomo y con un número de octano RQ-93 o superior.

Tanque de combustible

La capacidad del tanque de combustible es de 7,5 litros, incluyendo 1,8 litros de reserva.



ADVERTENCIA

La nafta es extremadamente inflamable y explosiva bajo condiciones no adecuadas.

Cargue nafta en lugares ventilados con el motor detenido.

No fume ni permita que las llamas o chispas estén cerca del tanque cuando esté cargando nafta.

Antes de cargar nafta, asegúrese que este filtrada primero.

No sobrecargue el tanque (no debe haber nafta en el cuello del tanque).

Luego de cargar, asegúrese de cerrar la tapa del tanque correctamente.

Sea cuidadoso de no derramar combustible cuando está cargando.

Si derrama combustible o su vapor, estos podrían encenderse.

Si hubiera derramado, asegúrese de limpiar el área antes de encender el motor.

Evite el contacto repetido o prolongado con los gases o vapores de nafta.

Manténgalo alejado del alcance de los niños.

LLAVE DE PASO DE COMBUSTIBLE



Fig. 11 Posición OFF



Fig. 12 Posición ON



Fig. 13 Posición RES

La llave de tres posiciones se encuentra bajo el tanque de nafta del lado izquierdo.

OFF Con el indicador en la posición OFF, la nafta no puede fluir desde el tanque al carburador. Gire la llave a la posición OFF cuando la moto no este en uso.

ON Con el indicador en posición ON, la nafta podrá fluir desde el tanque hacia el carburador.

RESERVA Con el indicador en posición RES el combustible de reserva puede fluir del tanque al carburador. Use los 1,8 litros de reserva cuando no tenga mas combustible en el tanque. Reponga combustible lo antes posible al tener que usar la reserva.



ADVERTENCIA

Para evitar quedarse sin combustible, que podría resultar en la detención del motor, aprenda como operar la llave de combustible antes de usar su motocicleta.

Sea prudente de no tocar ninguna parte caliente del motor cuando esté operando la llave de combustible.



NOTA

Recuerde que el indicador debe estar en posición ON cada vez que conduzca.

ACEITE DE MOTOR

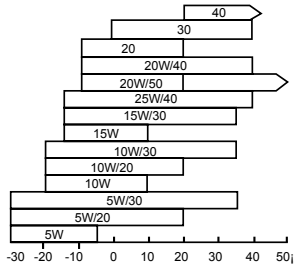


Fig. 14. Tabla de aceite según temperatura

La calidad del aceite tiene un papel importante en el funcionamiento del motor.

Debe ser seleccionado de acuerdo a las normas abajo descriptas y cualquier otro aceite de baja calidad, vegetal o aceite para automóviles, está prohibido para su uso. Aceites recomendados: SAE 20W/50 SE, SF, SG de acuerdo a API Service Classification.

Este vehículo fue cargado con aceite para motor SAE 20W/50 y este lubricante es adecuado para un rango de temperaturas de -10° C a 50° C. Si se utiliza otro aceite, este debe ser equivalente en todo aspecto.

La viscosidad del aceite varía según la temperatura de cada región, por lo tanto el lubricante debe ser seleccionado según recomendaciones de Fig. 14



ADVERTENCIA

El funcionamiento con aceite insuficiente puede causar serios daños en el motor.

NEUMÁTICOS

La presión de aire adecuada proporcionará máxima estabilidad, un andar confortable y durabilidad del neumático.

Controle frecuentemente la presión del neumático y ajústela si es necesario.

Seleccione el correcto reemplazo de los neumáticos de acuerdo a las especificaciones detalladas en la tabla T1.

Tabla 1

		Delantero	Trasero
Tamaño del neumático		110/70 - 17	130/70 - 17
Neumático frío	Sólo conductor	27 Lb/pulg ²	28 Lb/pulg ²
Presión	Conductor y pasajero	28 Lb/pulg ²	30 Lb/pulg ²

La presión de los neumáticos debe ser controlada antes de conducir cuando los neumáticos están fríos. Controle los cortes, pinchaduras o cualquier objeto punzante.

Recorra a su concesionario para el cambio de sus neumáticos dañados.

Tabla 2

Limite de profundidad del dibujo			
Neumático delantero	1.5 mm	Neumático trasero	2.0mm

**ADVERTENCIA**

No intente emparchar un neumático o cámara dañada.

El balanceo de la rueda y la seguridad del neumático pueden ser afectados.

Inflar el neumático inadecuadamente causará un desgaste anormal y pondrá en riesgo su seguridad.

Poca presión de inflado puede causar que el neumático resbale o se salga de llanta, causando pérdida de control del vehículo.

Conducir con neumáticos excesivamente gastados es arriesgado y afectará la tracción y el manejo.

El uso de neumáticos distintos a los detallados en la Tabla 1, puede causar dificultades en la conducción.

Cuando la profundidad del dibujo de la parte central del neumático alcance los límites establecidos en la Tabla 2, el neumático debe reemplazarse.



GUÍA DE PUESTA EN MARCHA

CHEQUEO PREVIO

1. Inspeccione su motocicleta cada día antes del rodaje. Este listado le llevará solamente pocos minutos para inspeccionarlo y le hará ganar tiempo, gastos y posiblemente su vida.
2. Agregar aceite de motor de ser necesario. Controle perdidas.
3. Reponer combustible cuando sea necesario. Controle perdidas
4. Verificar funcionamiento de los frenos delanteros y traseros. Ajustar el juego libre
5. Neumáticos: chequear desgaste y presión
6. Cadena.: Chequear condición y juego. Ajustar y lubricar de ser necesario.
7. Acelerador: controlar funcionamiento suave de apertura y cierre en todas las posiciones del manubrio
8. Luces, bocina, luz delantera, luz trasera, luz de freno, luces de giro, indicadores de tablero: chequear que funcionen correctamente.
9. Batería: controlar nivel de electrolito.
10. Controlar todos los elementos de fijación, tornillos y tuercas.
11. Sistema de dirección: controlar funcionamiento suave y confiable.

Corrija cualquier inconveniente antes de conducir. Si no puede solucionar lo, recurra a su concesionario.



PELIGRO

Si el chequeo o inspección previa al rodaje no es realizado, se pueden producir lesiones personales o daños sobre el vehículo.

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Siga los puntos mencionados a continuación:
Coloque la transmisión en neutral.

Preparación

Antes de arrancar inserte la llave de ignición y gírela hasta la posición (ON) y confirme que:

- La transmisión está en neutral (Luz indicadora encendida)
- La llave de combustible está en posición ON.



PELIGRO

Nunca arranque el motor en lugares cerrados.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO), este gas puede ocasionar serios daños para la salud.

Procedimiento de arranque

Para encender un motor caliente siga el procedimiento de "Temperatura Alta"



Temperatura normal

1. Mueva la palanca del cebador hacia arriba cerrando la entrada de aire (ver Fig. 15)



Fig.15 Cebador

2. Con el acelerador ligeramente abierto (1/8 a 1/4 de su apertura completa), operar la palanca o el botón de arranque. Patee desde arriba hacia abajo con un movimiento rápido y continuo hasta que arranque el motor.

3. Caliente el motor abriendo y cerrando el acelerador suavemente durante 2 minutos y luego mueva la palanca de cebador abriendo la entrada de aire.



CUIDADO

Permitir que la patada golpee fuertemente contra el tope puede dañar la caja del motor

Nunca opere la palanca y el botón de arranque simultáneamente



NOTA

No use el botón de arranque por más de 5 segundos por vez.

Deje descansar el botón de arranque aproximadamente 10 segundos antes de presionarlo nuevamente.

Temperaturas altas

35 °C o mas.

1. No utilice el cebador.
2. Arranque el motor siguiendo el paso 2 de las indicaciones “temperatura normal”



CUIDADO

Exigir el acelerador o un funcionamiento en ralenti durante mas de 5 minutos a una temperatura normal podría causar la decoloración del caño de escape.

El uso continuado del cebador puede dañar el pistón, la pared del cilindro y perjudicar el motor.

Temperaturas bajas

10°C (grados centígrados) o menos

1. Siga los pasos 1 y 2 de las indicaciones “temperatura normal”
2. Caliente el motor abriendo y cerrando suavemente el acelerador



Continúe calentando el motor hasta que este funcione sin problemas y responda al acelerador cuando la palanca del cebador esté totalmente abierta.

Motor ahogado

Si el motor falla en el arranque en repetidos intentos, puede ocurrir que se "ahogue" por un exceso de combustible. Para limpiar el motor, cierre el contacto y coloque la palanca de cebador en posición inferior. Abra completamente el acelerador y haga girar el motor varias veces con la patada de arranque. Coloque la llave de contacto en ON y abra el acelerador suavemente. Arranque el motor utilizando la patada de arranque.

ASENTAMIENTO

Asegure la futura confiabilidad y performance de su motocicleta prestándole atención a la forma en que Ud. Conduce los primeros 1000 Km. Durante este período evite ir a máxima velocidad y acelerar el motor por periodos prolongados. Asegúrese de cambiar las velocidades constantemente cuando el motor lo requiera. Durante los primeros 500 Km. asegúrese que la velocidad máxima no supere los 60 Km/h. Entre 500 a 1000 Km, asegúrese que la velocidad máxima no supere los 80 Km/h.



NOTA

Después del periodo de asentamiento, controle y mantenga su motocicleta de acuerdo al plan de mantenimiento para que se encuentre en óptimo estado y rendimiento, lo cual alargará la vida útil del motor.

CONDUCCIÓN

1. Después de calentar el motor, la motocicleta está lista para ser conducida.
2. Con el motor en marcha en ralenti, apretar la palanca de embrague y mover el pedal de cambios a primera velocidad.
3. Lentamente, soltar la palanca de embrague al mismo tiempo que incrementa la velocidad del motor abriendo el acelerador. La correcta coordinación del acelerador con el embrague le brinda un arranque suave y eficaz.
4. Cuando la motocicleta mantiene una velocidad constante, cerrar el acelerador, apretar la palanca de embrague, cambiar a segunda velocidad y soltar suavemente la palanca de embrague. Esta secuencia se repite progresivamente para utilizar todos los cambios.
5. Coordine la operación del acelerador y los frenos para bajar suavemente la velocidad.
6. Ambos frenos deben ser usados al mismo tiempo y no deben ser aplicados con fuerza tal que no bloqueen las ruedas, de lo contrario la efectividad del frenado será reducida y el control de la motocicleta será dificultoso.



ADVERTENCIA

Re-leer "Conducción segura de la motocicleta" antes de conducirla.





CUIDADO

Accionar los cambios sin apretar la palanca de embrague o sin cerrar el acelerador puede producir roturas en el motor, cadena de transmisión y otras partes.

FRENADO



CUIDADO

El uso independiente del freno trasero o delantero reduce el poder de frenado. El frenado extremo puede causar el bloqueo de la rueda, reduciendo el control de la motocicleta.

Reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva. Cerrar el acelerador o frenar en medio de la curva puede causar que la rueda resbale, reduciendo el control de la motocicleta.

En condiciones de lluvia o superficies inseguras, la capacidad de maniobrar o detenerse será reducida. Sus acciones deberán ser cuidadosas bajo estas condiciones. Para su seguridad, sea extremadamente cauteloso cuando frene, acelere o doble.

Cuando se está descendiendo una gran pendiente, utilice el freno del motor, bajando cambios con uso intermitente de ambos frenos. El uso continuo de los frenos, puede recalentarlos y reducir su efectividad.

Manteniendo el pie sobre el pedal de freno o la mano sobre la palanca puede encender la luz de freno, enviando señales falsas a otros conductores. También puede recalentar los frenos y reducir su efectividad.

Para un frenado normal, aplique gradualmente ambos frenos delantero y trasero mientras cambia de velocidad hasta lograr la deseada.

Para una desaceleración máxima, cierre el acelerador y aplique el freno trasero y delantero firmemente. Apretar la palanca de embrague antes de detenerse totalmente para evitar que el motor se pare.

ESTACIONAMIENTO

Luego de parar la motocicleta, coloque la transmisión en “neutral”, gire la llave de combustible hacia OFF, gire el manubrio totalmente hacia la izquierda, gire la llave de contacto hacia OFF y cuando realice el bloqueo del manubrio, retire las llaves.



CUIDADO

Estacione su motocicleta en suelo firme y nivelado para evitar que se caiga.



MANTENIMIENTO

El esquema de mantenimiento especifica cuan a menudo Ud. debería revisar su motocicleta y que cosas requieren atención.

Es esencial que su motocicleta sea revisada según el esquema para asegurar el máximo nivel de confiabilidad y control. Estas instrucciones están basadas en la suposición que la motocicleta será usada para el propósito que fue diseñada. Si Ud. Opera la motocicleta a altas velocidades sostenidas, condiciones de lluvia o caminos de tierra, los controles deben ser mas frecuentes.

ESQUEMA DE MANTENIMIENTO

El siguiente esquema especifica el mantenimiento necesario para mantener su motocicleta en excelentes condiciones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse por técnicos adecuadamente equipados y entrenados.

I: Inspeccione y limpie, ajuste, lubrique o reemplace de ser necesario
C: limpie / R: reemplace / A: Ajuste / L: lubrique

	FRECUENCIA			
	Km. o período / El primero en lograrse			
	1000Km.	4000Km.	8000Km.	12000Km.
		6 meses	12 meses	18 meses
Sistema de combustible	I	I	I	I
Filtro de combustible	C	C	C	C
Operación del acelerador	I	I	I	I
Cebador	I	I	I	I

	FRECUENCIA			
	Km. o período / El primero en lograrse			
	1000Km.	4000Km.	8000Km.	12000Km.
		6 meses	12 meses	18 meses
Filtro de aire	I	C	C	C
Bujía	I	I	I	I
Luz de válvula	I	I	I	I
Aceite de motor	R	Cada 2500 Km. - R		
Filtro de aceite			C	
Regulación ralenti	I	I	I	I
Cadena	I - L	I - L	I - L	I - L
Batería	C	C	C	C
Zapatillas de freno	I	I	I	I
Sistema de frenos	I	I	I	I
Switch stop de freno	I	I	I	I
Sistema de embrague	I	I	I	I
Pie lateral / Caballete	I	I	I	I
Suspensión	I	I	I	I
Tuercas / Tornillos	I	I	I	I
Ruedas / Rayos	I	I	I	I
Dirección / Rodamientos	I	I	I	I

**NOTA**

Revise con mayor frecuencia su vehículo cuando es utilizado usualmente en zonas húmedas o con polvo.

Para lecturas de odómetro mas altas, siga la secuencia de intervalos establecida en la tabla.

KIT DE HERRAMIENTAS

La moto viene equipada con un kit de herramientas para utilizar de ser necesario algún ajuste o reemplazo de alguna pieza.



Fig. 16 Kit de herramientas

CONTROL Y CAMBIO DE ACEITE DE MOTOR

Fig. 17 Motor

- 1 Tapa de llenado de aceite/
varilla de medición
- 2 Marca de nivel superior
- 3 Marca de nivel inferior

Control de nivel de aceite de motor

Controle el nivel de aceite de motor cada día antes de conducir su motocicleta.

El nivel debe mantenerse entre la marca de nivel superior y la marca de nivel inferior de la varilla.

1. Arranque el motor y déjelo funcionar en ralenti por unos minutos
2. Detenga el motor y coloque su motocicleta en suelo nivelado estabilizándola con el caballete central.
3. Luego de unos minutos, remueva la tapa de aceite / varilla, límpiela e insértela nuevamente sin enroscar; retírela nuevamente. El nivel de aceite deberá estar entre la marca de nivel superior y la marca de nivel inferior de la varilla.



Cambio de aceite

La calidad del aceite de motor es un factor esencial para el correcto funcionamiento y vida del motor. Cambie el aceite siguiendo las especificaciones del esquema de mantenimiento.



NOTA

Cambie el aceite con el motor a temperatura normal y con la motocicleta estabilizada en el caballete central para asegurar un drenaje rápido y completo.

1. Para drenar el aceite, coloque un recipiente debajo del motor y retire el tapón de drenaje.
2. Accione el pedal de arranque varias veces. Esto ayudará a vaciar el aceite totalmente.
3. Coloque y apriete el tapón de drenaje.
4. Coloque el aceite nuevo.
5. Coloque la tapa de aceite / varilla.
6. Encienda el motor y déjelo en marcha por unos pocos minutos y luego deténgalo. Controle nuevamente el nivel de aceite del motor. Agregue más si es necesario. Controle que el nivel de aceite esté en el máximo de la varilla con la motocicleta correctamente estabilizada en suelo nivelado. Asegúrese que no haya pérdidas de aceite.



ADVERTENCIA

Cuando el motor está caliente, el aceite puede quemarlo.

Sea cuidadoso durante su drenado.



CUIDADO

Hacer funcionar el motor con aceite insuficiente podría causar severos daños.



NOTA

Cuando se conduce en lugares con mucho polvo, el cambio de aceite debe realizarse con mayor frecuencia a la especificada en el esquema de mantenimiento.

Por favor deseche el aceite usado en lugar apropiado cuidando el medio ambiente.

Sugerimos depositar el aceite en un recipiente o llevarlo a la estación de servicio más cercana para su reciclado.

No lo arroje a la basura o vierta en el suelo o desagüe.

BUJIA

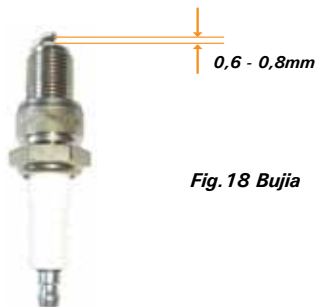


Fig. 18 Bujía

Selección

Bujía recomendada: D8EA (NGK)

Control y cambio

1. Desconecte el capuchón de la bujía
2. Limpie toda la suciedad alrededor de la bujía. Remueva la bujía utilizando la llave para bujías del Kit de herramientas
3. Inspeccione en los electrodos erosión, depósitos o suciedad de carbón. Si la erosión o depósito es grande, reemplace la bujía. Limpie la humedad o carbón de la bujía utilizando un limpiador de bujías o cepillo de alambre.

4. Chequee la luz de bujía. Si es necesario, hacer un ajuste cuidadosamente. La luz deberá estar entre 0,6 – 0,8 mm. Asegúrese que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.

5. Inserte la bujía a mano y luego ajuste utilizando la llave para bujías.

6. Reinstale el capuchón para bujías.



CUIDADO

La bujía debe estar ajustada con seguridad.

Si no se encuentra cerrada correctamente puede sobrecalentarse y posiblemente dañe el motor.

Nunca use una bujía con un rango térmico distinto al indicado. Esto puede causar serios daños en el motor.

LIMPIEZA DEL CARBÓN ACUMULADO

Limpie regularmente el carbón acumulado en la bujía, cabeza de pistón, cámara de combustión y ranura de los aros.

CONTROL Y AJUSTE DE LAS VÁLVULAS



Fig. 19

1. Vista superior de volante 2. Balancín de válvulas 3. Tuerca de ajuste 4. Tornillo de registro

Ajuste la luz de válvulas de acuerdo a los valores establecidos por el fabricante. La excesiva apertura de la válvula podrá causar ruido y eventual daño al motor. Poca o ninguna apertura puede provocar dificultades en el arranque, pérdida de potencia y daño de la válvula.



NOTA

El chequeo o ajuste de la apertura debe ser realizado con el motor frío.

La apertura cambiará a medida que la temperatura suba.

1. Sacar la tapa de inspección de válvulas.

2. Girar el volante magnético en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la marca "T" en el volante se alinee con la marca indicadora en el visor. En esta posición el pistón puede estar en compresión o en escape.

El ajuste debe ser realizado cuando el pistón esté en TDC (Punto Muerto Superior) de la compresión, cuando las válvulas de admisión y escape estén cerradas. Esta condición puede ser determinada moviendo los balancines de válvula. Si están sueltos quiere decir que las válvulas están cerradas y el pistón está en tiempo de compresión. Si están duras y las válvulas abiertas, rotar el volante 360 grados y realinear la marca T con la marca indicadora.

Chequee la apertura de ambas válvulas insertando una sonda entre el tornillo de registro y la válvula.

La apertura debe ser de:

Admisión: 0,8 mm.

Escape: 0,8 mm.

Si es necesario hacer un ajuste, aflojar la tuerca y girar el tornillo de registro de manera que haya una pequeña resistencia al deslizar la sonda. Después de completar el ajuste, apriete la tuerca mientras sostiene el tornillo para evitar que gire. Finalmente chequee nuevamente la apertura para asegurarse que el ajuste no ha sido modificado.

Reinstale la tapa del visor y la tapa de inspección de válvulas.

FILTRO DE AIRE



Fig N°20 Caja filtro de aire

1. Tapa caja filtro de aire
2. Tornillo

El filtro de aire debe ser revisado periódicamente de acuerdo a lo establecido en el esquema de mantenimiento. Revíselo más frecuentemente cuando utilice la motocicleta en zonas de polvo o lluvia abundante. Para más información consulte a su vendedor.

1. Saque la caja de filtro de aire.
2. Desarme y extraiga el elemento filtrante.



PELIGRO

Nunca utilice solventes de bajo punto de inflamación o gasolina para limpiar el filtro de aire. Podría explotar.

3. Lavar por dentro y por fuera la caja de filtro de aire.
4. Reemplazar el elemento filtrante.

5. Instalar las partes desinstaladas en orden inverso al que fueron removidas.

CHEQUEAR FUGAS EN EL SISTEMA DE ADMISIÓN

En caso de fugas, repárelas y reemplace las partes averiadas para un normal suministro de aire.

ACELERADOR



Fig.21 Manillar derecho

1. Tuerca
2. Registro

1. Controle el funcionamiento suave del acelerador en todo el recorrido (de totalmente abierto a totalmente cerrado)
2. Mida el juego libre. Este debe ser de 2 a 6 mm. Para ajustar, afloje la tuerca y gire el registro del cable.

VELOCIDAD DE RALENTI

El motor debe estar a temperatura de uso normal para un ajuste preciso del ralentí.



NOTA

No trate de compensar los fallos en otros sistemas ajustando la velocidad de ralenti.

Acuda a su vendedor para realizar ajustes periódicos del carburador.

1. Caliente el motor, cambie a neutral y coloque la motocicleta en el caballete central.
2. Ajuste la velocidad de ralenti con el tornillo de registro de cortina para establecer un régimen de 1.400 RPM aprox. Girar el tornillo hacia la derecha, incrementa las RPM, y girarlo hacia la izquierda las disminuye.
3. Cuando el motor no tenga velocidad de ralenti o funcione a una velocidad decreciente, establezca el tornillo de registro de cortina a la mitad de los dos puntos límites (totalmente ajustado y totalmente suelto) para ayudar a la mezcla aire / combustible
4. Encienda el motor nuevamente y reajuste el tornillo de ser necesario.

AJUSTE DE EMBRAGUE



Fig.22 Registro de embrague

1. Registro de embrague

Mida el juego libre en la palanca de embrague. El mismo debe ser de 10 a 20 mm. El ajuste del embrague debe hacerse con el motor detenido. Para hacer el ajuste, afloje la tuerca y gire el registro ubicado en el extremo inferior del cable, ajustando o aflojando según corresponda. Luego de hacer el ajuste, apretar la tuerca.

CADENA DE TRANSMISIÓN



Fig.23

1. Cadena de transmisión
2. Tuerca de ajuste
3. Tornillo de registro
4. Seguro de cadena
5. Marca de registro



La vida útil de la cadena depende de una adecuada lubricación y ajuste. Un mantenimiento inadecuado causa desgaste prematuro y daño a la cadena.

La cadena debe ser chequeada y lubricada como parte de la inspección antes de conducir su motocicleta. Bajo uso extremo, cuando la moto es conducida en áreas de mucho polvo o con barro, se requiere un mantenimiento mas frecuente.

Inspección

1. Detenga el motor, coloque la moto en el caballete central y colóquela en neutral.
2. Controle la tensión en la parte inferior. Esta debe ser de 10 a 20mm
3. Gire la rueda trasera y deténgala en diferentes posiciones. Controle nuevamente el juego libre; este debe permanecer constante en cualquier posición de la rueda. Si la cadena tiene juego solo en ciertas secciones, algunos eslabones pueden estar doblados o endurecidos. Esto puede eliminarse muchas veces solo con una lubricación adecuada.
4. Inspeccione si los dientes de la corona y piñón están desgastados o dañados.
5. Si están excesivamente desgastados o dañados, reemplácelos. Nunca use una cadena nueva en una corona dañada. La cadena se desgastará rápidamente.

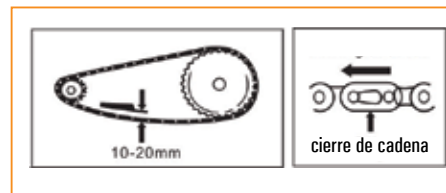


Fig.24 Cadena y cierre

La tensión de la cadena deberá ser controlada y ajustada, si es necesario cada 1000 Km. Cuando utilice la motocicleta a altas velocidades o condiciones de aceleraciones rápidas y frecuentes, la cadena requerirá ajustes con mayor frecuencia.

Si la cadena requiere ajuste, el procedimiento es el siguiente:

1. Coloque la motocicleta en su caballete central, con la caja en neutral y apagada.
2. Afloje la tuerca del eje trasero
3. Afloje la tuerca del registro de cadena
4. Gire ambas tuercas de estira cadena al mismo tiempo, teniendo cuidado en mantenerlos alineados con las marcas indicadoras. El juego libre de la cadena debe ser de 10 a 20 mm. Ajuste la tuerca del eje trasero.
5. Controle la tensión de la cadena
6. Controle el ajuste del freno trasero y el juego libre del pedal de freno

Lubricación

Use lubricante para cadenas. Están especialmente preparados para este tipo de lubricación. Con la motocicleta en su caballete central, gire la rueda y aplique hasta saturar cada eslabón de la cadena de manera que el lubricante penetre entre las partes. (placas, pernos, bujes y rodillos)

Remoción y limpieza

Cuando la cadena se ensucie deberá ser removida y lavada antes de su lubricación.

1. Con el motor apagado, retire el seguro de la cadena
2. Lave la cadena con algún solvente de punto de inflamación alto y déjelo secar. Inspeccione si la cadena está desgastada o dañada. Si la cadena tiene rodillos dañados o uniones poco firmes o sueltas deberá cambiarla.
3. Observe si los dientes de la corona están desgastados o dañados. Reemplace si es necesario. Nunca use una cadena nueva con una corona dañada. Ambas deben estar en buenas condiciones, caso contrario, si se utiliza un componente nuevo con uno dañado, el nuevo se desgastará con mas rapidez.
4. Lubricar la cadena
5. Coloque la cadena. Para un mejor ensamble mantenga ambas puntas de la cadena contra la parte trasera de la corona mientras inserta el eslabón de unión y el seguro.



ADVERTENCIA

Instale el cierre de cadena de manera que el lado cerrado del cierre esté de cara al sentido de rotación hacia adelante.

6. Ajuste la cadena y el juego libre del freno trasero.

CONTROL Y AJUSTE DEL FRENO DELANTERO Y TRASERO



Fig. 25

1. Bomba de freno 2. Tornillo 3. Tapa de bomba 4. Visor de nivel

Con el uso normal del freno a disco hidráulico puede caer el nivel de líquido de freno. Esto no requiere ajuste, pero el nivel de líquido, las pastillas y el disco deben ser inspeccionados periódicamente. El sistema debe ser inspeccionado frecuentemente para asegurar que no existan pérdidas de líquido. Si el juego libre de la palanca es excesivo y las

pastillas de freno no están gastadas mas allá del mínimo, puede deberse a la presencia de burbujas de aire en el sistema hidráulico y debe ser purgado. Acuda a su vendedor por este servicio. Para controlar el juego libre, presione la palanca de freno delantero hasta que sienta que comienza a actuar la bomba de freno. El juego libre debe ser de 10 mm.aproximadamente.

Nivel de liquido de freno



CUIDADO

Maneje con cuidados el líquido para frenos. Este puede causar daños en plásticos y pintura.

Cuando agregue líquido, asegúrese que el depósito de la bomba de freno esté en posición horizontal antes de quitar la tapa, o el líquido podría volcarse.

Use solo el tipo de líquido para frenos especificado.

Nunca permita el ingreso de suciedad o agua en el depósito de la bomba.



ADVERTENCIA

El líquido para frenos puede causar irritación.

Evite el contacto con la piel y los ojos.

En caso de contacto, lavar con abundante agua y acuda a su medico.

Mantener lejos del alcance de los niños.

1. Coloque el vehículo sobre el caballete central en un suelo nivelado.
2. Por medio del visor colocado en la bomba de freno, puede observar el nivel de líquido. Si el nivel se encuentra por debajo de la marca LOWER (Mínimo), se debe agregar líquido al deposito de la bomba
3. Afloje los tornillos y retire la tapa de la bomba, agregue líquido hasta la marca de nivel UPPER (máximo)

Pastillas de freno



Fig.26 Caliper y disco de freno

1. Caliper de freno

El límite de espesor de las pastillas de freno es de 3mm. Una vez que una de las pastillas se encuentre en el limite de espesor, reemplace ambas pastillas tan pronto como sea posible, o la efectividad del frenado y la seguridad en la conducción serán afectadas adversamente.



Otros controles

Asegúrese que no existan pérdidas de líquido. Controle si existe deterioro o grietas en la manguera y uniones.

AJUSTE DE FRENO TRASERO



Fig.27 Pedal de freno trasero

1. Pedal del freno trasero

1. Coloque la motocicleta en el caballete central
2. Mida el juego libre del pedal de freno hasta que comienza a actuar. El juego libre deberá ser de 10 mm aproximadamente.
3. Presione el freno varias veces y controle que la rueda gira libremente cuando se libera el pedal.

SILENCIADOR DE ESCAPE

Limpie regularmente el carbón acumulado en el silenciador de escape. Controle y observe que no haya rajaduras, reparándolo o cambiándolo de ser necesario.

BATERÍA

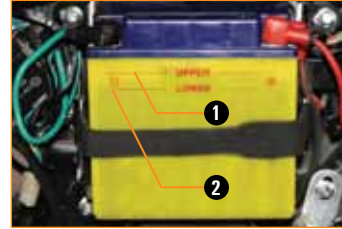


Fig.30 Batería

1. Marca del nivel superior
2. Marca del nivel inferior

El electrolito de la batería es tóxico. Asegúrese de no descartarlo en forma inapropiada. Respete las reglas locales de protección ambiental. Controle la batería de acuerdo al programa de mantenimiento de este manual. El nivel del electrolito debe estar entre la marca UPPER (alto) y la marca de nivel LOWER (bajo). De ser necesario, complete con agua destilada hasta alcanzar la marca UPPER.



ADVERTENCIA

La batería emana gases inflamables.

Mantenga cigarrillos, llamas o chispas alejados.

Provea adecuada ventilación cuando manipule la batería en lugares cerrados.

La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito).

El contacto con ojos o manos puede causar quemaduras severas.

Usar ropa y máscara protectora.

Si el electrolito entra en contacto con la piel, lave con abundante agua.

Si hace contacto con los ojos, lávelos con abundante agua por 15 minutos y acuda inmediatamente a un médico.

El electrolito es veneno. Si lo ingirió tome grandes cantidades de agua o leche y acuda inmediatamente a un médico.

Mantenga fuera del alcance de los niños.



CUIDADO

Cuando la motocicleta va dejar de ser usada por un periodo extenso de tiempo, quite la batería y cárguela totalmente. Luego almacénela en un lugar fresco.

Si va a dejar la batería en la motocicleta, desconecte primero el cable negativo de la batería y luego el positivo.

FUSIBLE

Este vehículo está equipado con un fusible protector. El fusible cortará el circuito automáticamente en caso de problemas como un cortocircuito o sobrecarga excesiva y reanudará el circuito automáticamente unos segundos depuse de haber puesto la llave de contacto en ON.

Solución de problemas:

Si el vehículo presenta problemas, consulte con su vendedor.



CUIDADO

Si no tiene conocimiento profesional con respecto a motocicletas, no intente desmantelar o reparar su motocicleta.

LIMPIEZA

Limpie su motocicleta regularmente para proteger la superficie y observe si hay daños, desgaste o pérdidas de aceite o fluido para frenos.





CUIDADO

Alta presión de agua o de aire pueden dañar ciertas partes de la motocicleta.

Evite rociar con agua a presión las siguientes áreas: mazas de rueda, tablero, carburador, silenciador de escape, cadena, tanque de combustible y asiento.

Lave el vehículo completamente con gran cantidad de agua.

1. Limpie el faro delantero y demás partes plásticas usando una esponja embebida en una solución de agua y detergente.
2. Seque el vehículo, encienda el motor y déjelo funcionando por varios minutos.



ADVERTENCIA

La eficiencia de los frenos puede verse disminuida inmediatamente después del lavado.

Prevea una mayor distancia de frenado para evitar accidentes.

3. Controle los frenos antes de conducir la motocicleta. Podría necesitar ajustes para lograr el rendimiento normal de los frenos.
4. Lubrique la cadena inmediatamente después de haber lavado y secado la motocicleta.

GUÍA PARA EL ALMACENAMIENTO POR TIEMPO PROLONGADO

Si su vehículo va a estar detenido por un periodo de tiempo prolongado, tenga en cuenta los siguientes ítems. Esto le permitirá mantener su performance cuando vaya a utilizarlo nuevamente.

1. Lave y seque el vehículo. Encere su superficie.
2. Vacíe el combustible del tanque y carburador. Rocíe algún tipo de antioxidante.
3. Saque la bujía para llenar con un poco de aceite de motor el cilindro. Cierre el contacto y haga girar el motor varias veces con el pedal de arranque, para dispersar el aceite en el cilindro. Coloque la bujía.
4. Limpie y lubrique la cadena.



ADVERTENCIA

El combustible es extremadamente inflamable y explosivo.

Realice esta operación en algún lugar ventilado con el motor detenido.

No fume ni permita llamas o chispas en el área donde el combustible es drenado o donde el tanque es llenado.

5. Retire la batería y almacénela en lugar seco y ventilado. No la exponga a la luz directa del sol.



CUIDADO

Cuando se retire la batería, desconecte primero el cable negativo y luego el positivo.

Cuando la instale nuevamente, proceda en sentido inverso.

Mientras realiza estos procedimientos, el contacto debe estar cerrado.

6. Selle la salida de escape para prevenir el ingreso de humedad
7. Cubra la motocicleta y estacionela en un área fresca, seca y no expuesta a la luz solar directa.

UTILIZACIÓN LUEGO DEL ALMACENAMIENTO

1. Limpie el vehículo.
2. Cargue la batería e instálela.
3. Limpie el antióxido del tanque de combustible y llénelo.
4. Realice todos los chequeos pre-conducción. Pruebe la motocicleta a velocidad moderada en un área segura.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

PESO	
Peso vacío	136,2 Kg.

DIMENSIONES	
Largo máximo	2045 mm.
Ancho máximo	835 mm.
Alto máximo	1145 mm.
Distancia mínima al suelo	300 mm.
Distancia entre ejes	1365 mm.

CAPACIDAD	
Capacidad de transporte	Conductor y pasajero
Máximo peso transportado	150 Kg.

LAMPARAS	
Faro delantero	12v - 35/35w
Faro trasero / stop	12v - 21/ 5w
Faro de giro	12v - 10w
Indicadores	12v - 3.4w
Luz de posición	12v - 10w



CHASIS Y SUSPENSIÓN

Neumático delantero	110/70 - 17
Neumático trasero	130/70 - 17
Freno delantero	Disco hidráulico / tipo manual
Freno trasero	Disco hidráulico - pedal

SISTEMA ELÉCTRICO

Batería	12v - 7 Ah
Magneto	Magneto permanente
Bocina	12 V

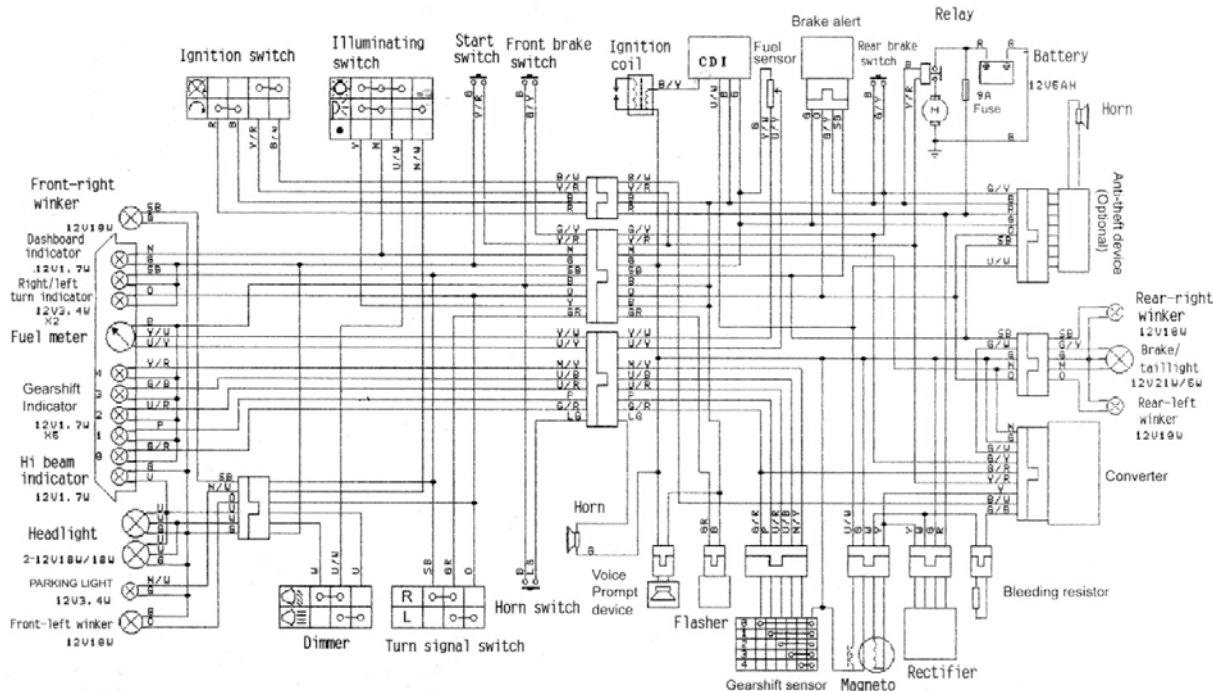
TRANSMISIÓN

Embrague	Húmedo multidisco
Transmisión	5 velocidades
Relación primaria	4,055
Relación de cambios	1ra 2,769
	2da 1,882
	3ra 1,400
	4ta 1,130
	5ta 0,960
Reducción final	2,533

MOTOR

Modelo	ZS167 FML
Tipo	Mono cilíndrico 4T refrigerado por aire
Diámetro y carrera	71,4 X 49,5
Relación de compresión	9,0 : 1
Cilindrada	198cc
Potencia máxima	12,3 Kw. / 7000 rpm
Torque máximo	14,5 Nm / 7700 rpm
Puesta en marcha	Arranque eléctrico / Palanca de arranque
Bujía	D8EA (NGK)
Luz de bujía	0,6 - 0,8 mm.
Sistema de ignición	CDI
Lubricación	Presión / Salpicado

Diagrama eléctrico





Marcos Ciani 2118 S2600XAA Venado Tuerto | Pcia de Santa Fe | Argentina | Telefax: +54 3462 409030 (rotativas) | www.corvenmotors.com.ar